

**COMUNE DI VILLARICCA**  
**PROVINCIA DI NAPOLI**



**ORIGINALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE**

<b>N. 23 DEL 30.09.2011</b>	<b>OGGETTO: Mozione del 23.09.2011 ai sensi dell'art. 58 del vigente Regolamento per il funzionamento del Consiglio Comunale (in ricordo di Anna Politkovskaja)</b>
-----------------------------	---

L'Anno duemilaundici il giorno trenta del mese di settembre alle ore 17,15, nella sala delle adunanze consiliari del Comune di Villaricca, si è riunito il Consiglio Comunale.

Alla prima convocazione, in sessione ordinaria, che è stata comunicata ai signori Consiglieri a norma di legge, risultano all'appello nominale:

	Consigliere				Consigliere		
1	Di Marino Giosuè	P		9	Coscione Giuseppe	P	
2	Cicarelli Rocco	P		10	Cimmino Michele		A
3	Santopaolo Giuseppe	P		11	Tirozzi Tobia	P	
4	D'Alterio Bruno	P		12	Napolano Castrese	P	
5	Sarracino Luigi	P		13	Maisto Francesco	P	
6	Cacciapuoti Antonio	P		14	Galdiero Gennaro	P	
7	Chianese Aniello	P		15	Guarino Francesco	P	
8	Granata Aniello	P		16	Mastrantuono Francesco		A

**E' presente il Sindaco Francesco GAUDIERI.**

**Assegnati n. 16**  
**in carica (compreso il Sindaco) n. 17**

**presenti n. 15**  
**assenti n. 02**

**Presiede l'ing. Giosuè DI MARINO.**

**Partecipa con le funzioni consultive, referenti, di assistenza e di verbalizzazione (art. 97, comma 4 lett. a) del D. Lgs. 18.08.2000 n. 267) il Segretario Generale, dr. Michele Ronza.**

**LA SEDUTA E' PUBBLICA**

**COMUNE DI VILLARICCA  
(PROVINCIA DI NAPOLI)**

**OGGETTO: MOZIONE DEL 23.09.2011 AI SENSI DELL'ART. 58 DEL REGOLAMENTO PER IL FUNZIONAMENTO DEL CONSIGLIO COMUNALE (IN RICORDO DI ANNA POLITKOVSKAJA).**

**IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Dà la parola al consigliere Gennaro Galdiero per consentirgli l'esposizione dell'allegata mozione prot. 9011 del 27.09.2011 in ricordo di Anna Politkovskaja. Intervengono i consiglieri: Francesco Guarino, Castrese Napolano; il Sindaco, Tobia Tirozzi. Replica il consigliere Gennaro Galdiero. Interviene per dichiarazione di voto il consigliere Francesco Guarino, che anticipa il suo voto contrario.

Gli interventi sono riportati nell'allegato verbale di trascrizione.

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

Con 9 voti favorevoli

Con 4 voti contrari (Guarino – Ciccarelli – Tirozzi – Coscione)

Astenuti 2 (Sarracino – Granata)

**APPROVA**

L'allegata mozione in ricordo di Anna Politkovskaja.

## IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO

Passiamo al **Punto 4) all'ordine del giorno**: *Mozione del 23 settembre 2011, ai sensi dell'art. 58 del vigente regolamento per il funzionamento del Consiglio comunale: in ricordo di Anna Politkovskaja.*

Il Consigliere Galdiero ha dieci minuti per illustrare la mozione; dopodiché un Consigliere per ogni gruppo avrà a sua disposizione un tempo massimo di dieci minuti per il dibattito; il Consigliere Galdiero avrà concessi ulteriori cinque minuti per un'eventuale replica.

## CONSIGLIERE GALDIERO

Grazie al Presidente per il ricordo dei tempi. Spero di utilizzare anche meno di dieci minuti. A voi tutti è noto che tra qualche giorno ricorrerà il quinto anniversario della morte della giornalista russa. L'associazione onlus ha avanzato la proposta a vari enti, a cui hanno aderito diverse regioni, tra cui il Lazio, i Comuni di Genova, Perugia, Milano. Anche io mi sono sentito in obbligo di proporre al Consiglio comunale l'adozione di questa mozione.

I sottoscritti Consiglieri comunali propongono la seguente mozione:

Premesso

- che il 7 ottobre 2011 sarà il quinto anniversario dell'assassinio della giornalista russa Anna Politkovskaja;
- che Anna Politkovskaja è diventata un simbolo mondiale della libertà d'informazione e di ricerca incessante della verità;
- che il problema dei diritti umani è sempre attuale, non solo in Ceceria e nel Caucaso del Nord, di cui si occupava la Politkovskaja, ma in tutto il mondo;
- che onorare la memoria di Anna è segno tangibile per ribadire l'impegno sull'inviolabilità dei diritti umani, sulla legalità e sulla libertà di stampa, e che con lei si onorano tutti coloro che hanno pagato con la vita il loro impegno per la diffusione della verità (come Antonio Russo, che si occupava degli stessi

temi di Anna e che come lei è stato assassinato di ottobre, il 26 ottobre, di undici anni fa);

#### Considerato

- che “Mondo in cammino” Onlus è un’organizzazione di volontariato italiana che da anni si occupa di progetti di solidarietà, di riconciliazione e per i diritti umani in Caucaso del Nord;
- che dal 2010 ha lanciato la campagna annuale per la democrazia dell’informazione intitolata “Dar voce alle voci”, per la quale è testimone, per il 2011, Vera Politkovskaja;
- che la campagna “Dar voce alle voci” 2011 con Vera Politkovskaja ha coinvolto, nei primi sei mesi dell’anno in corso, 45 enti, amministrazioni, scuole, associazioni;

#### Preso atto

Dell’invito dell’Organizzazione di Volontariato “Mondo in cammino” ad aderire all’iniziativa “in ricordo di Anna”;

- che già alcune amministrazioni nell’ultimo quinquennio si sono impegnate a promuovere iniziative per ricordare Anna Politkovskaja;
- che “Mondo in cammino intesse” una rete, diretta e indiretta, con altre associazioni che si occupano di tenere alta la memoria di Anna Politkovskaja o l’impegno per i temi che trattava, quali Anna Viva, Flare network, Comitato Pace Caucaso, Memorial Italia, Beati i costruttori di pace, Angus 89, Associazione Anna Politkovskaja;

Impegna il Sindaco e l’amministrazione comunale di Villaricca:

Ad aderire all’iniziativa “in ricordo di Anna” dell’OdV Mondo in cammino, in occasione del quinto anniversario dell’uccisione della giornalista Anna Politkovskaja;

A proporre, entro l’anno in corso, iniziative concrete, quali dedica di un toponimo, di un edificio, monumento o struttura; piantumazione di un albero, apposizione di una targa, inaugurazione di eventi, manifestazioni e incontri pubblici; diffusione di

prodotti editoriali; delega ufficiale di un rappresentante alla partecipazione, nell'anniversario dell'omicidio, al meeting in onore di Anna Politkovskaja a Mosca;  
A valutare tutte le azioni e le modalità utili per promuovere l'iniziativa "in ricordo di Anna" sul proprio territorio;

A dare comunicazione a Mondo in cammino della seguente mozione delle concrete iniziative che saranno intraprese, dei tempi previsti;

A collaborare con Mondo in cammino per quanto si ritenga utile o per gli aspetti organizzativi correlati alle iniziative individuate.

Noi Consiglieri sottoscrittori vogliamo portare questa tematica all'attenzione del Consiglio comunale. La settimana scorsa l'amministrazione comunale ha tenuto un tre giorni per la pace sul nostro territorio, una manifestazione serale. È stato affisso per diversi giorni, davanti alla nostra sala consiliare, sul balcone del Comune, un manifesto per non dimenticare la prigionia del medico dell'organizzazione "medici senza frontiere".

Quindi, per sostenere il diritto all'informazione ed alla pace abbiamo proposto l'approvazione di questa mozione.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO

Ringrazio il Consigliere Galdiero. Chiedo se vi siano degli interventi.

Prego, Consigliere Guarino.

CONSIGLIERE GUARINO

Ringrazio il Presidente.

Mi trovo un po' in difficoltà, spiego anche perché. Si tratta della memoria di una donna, di una giornalista, che stava lavorando a progetti importanti, vicini alla legalità. La mia difficoltà, dunque, è nell'esprimere un dissenso. Di fronte alla morte ognuno di noi esprime cordoglio, commozione; ma non capisco (lo dico con onestà) - e qui nasce la razionalità, al di là dell'emotività che mi fa intervenire - il nesso di

questa mozione con l'attività consiliare del comune di Villaricca. Non lo capisco neanche nella tempestività. Questo, tra l'altro, è il primo Consiglio comunale dopo gli adempimenti tecnici; con le tantissime priorità di cui ha bisogno il Comune di Villaricca, onestamente non condivido in alcun modo la mozione presentata. Inoltre, basta fare una piccola ricerca di su Google per capire quanti giornalisti italiani sono morti uccisi per mano della mafia, della camorra, del terrorismo e tanti altri ancora nelle missioni italiane all'estero. A me piace ricordare i nomi degli undici giornalisti uccisi per mano di mafia, camorra e terrorismo: Giuseppe Alfano, Carlo Casalegno, Cosimo Cristina, Mauro De Mauro, Giuseppe Fava, Mario Francese, Peppino Impastato, Mauro Ristagno, Giancarlo Siani, Giovanni Spampanato, Walter Tobagi e gli altri di cui dicevo. Al di là di Siani, per il quale fortunatamente questa città ha una scuola in suo ricordo, di tutti gli altri non abbiamo memoria. Oggi, con la signora Anna, a cui sicuramente va il giusto cordoglio, nonostante siano trascorsi tanti anni, apriamo un precedente che non ha poi un limite; potremmo portare qui, con la stessa giustizia di attenzione, un personaggio di qualsiasi parte del mondo che trova la mano di qualcuno che gli fa terminate la vita anzitempo. Non c'è nesso. Vi sono tanti che non lottato per la nostra patria ma che non vengono ricordati in questo Consiglio comunale, anche campani, napoletani. Onestamente, non trovo il nesso e soprattutto, secondo me, apriremmo un precedente che non ha seguito. O facciamo la corsa a chi porta dei nomi qui per essere omaggiati, senza "né capo né coda", perdonatemi, oppure diamo un senso al nostro operato e magari ognuno di noi, nel proprio privato, fa i giusti omaggi; ma nella sala consiliare ricordiamoci chi rappresentiamo, ovverosia i cittadini di Villaricca e in parte i cittadini italiani. Cerchiamo, quindi, di portare mozioni attinenti al nostro territorio, alla nostra storia, alle nostre tradizioni, seppur meritevole di attenzione, perché si parlava di una donna impegnata nella lotta per la legalità. Grazie.

#### **IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO**

Ringrazio il Consigliere Guarino. Chiedo se vi siano altri interventi.

Ho detto prima che può intervenire un Consigliere per gruppo, per dieci minuti al massimo.

#### CONSIGLIERE NAPOLANO

Condivido la posizione di Gennaro in senso stretto, in quanto, secondo il mio punto di vista, la libertà non è qualcosa di circoscritto in un Paese. È, dunque, fondamentale chiarire che non è che possiamo parlare di libertà in Consiglio comunale solo perché lo dobbiamo circoscrivere al nostro Paese. Il discorso parte da lontano. Anche la tua posizione è da apprezzare: nel contempo, non ci dobbiamo dimenticare di tutte le persone che hai elencato. In questo momento, però, io non posso contraddire la posizione di un Consigliere comunale che ha sentito suo questo passaggio. Mi rendo conto che parliamo di una giornalista che ha vissuto lontano da noi, ma comunque tocca la realtà quotidiana, non solo italiana ma dell'Europa tutta intera, i problemi sociali che comunque continuiamo a vivere nella nostra zona. Parlavi di Siani, di tanti altri giornalisti che hanno perso la vita proprio per cercare di mettere in evidenza la verità.

Secondo il mio punto di vista, è un'occasione come tante di trovare, anche il Consiglio comunale di Villaricca, quei due minuti necessari per rivendicare e manifestare questo tipo di posizione.

Gli chiedo sotto voce: ma alla fine da chi è stata uccisa? Molto probabilmente era un qualcosa che univa Gennaro in passato; spontaneamente ha manifestato contro la nomenclatura comunista degli anni pregressi. È doppiamente apprezzata la sua iniziativa: non vede più la posizione politica, ma il discorso della libertà universale. Questo è il mio punto di vista.

Ben vengano queste richieste, ma non solo di tal genere, anche del tipo che ha detto Francesco Guarino. Grazie.

#### IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO

Ringrazio il Consigliere Napolano.



Il Sindaco si era prenotato, gli cedo la parola.

## IL SINDACO

Volevo solo sottolineare tre aspetti che mi hanno colpito dell'intervento del Consigliere Guarino. Mi aspettavo maggiore sensibilità, lo confesso. Abbiamo dei giornalisti presenti, credo abbiamo il dovere anche di manifestare qualcosa nei confronti della stampa. Guarino dice: "ma noi abbiamo cose più urgenti di cui parlare!". Attenzione, il vangelo dice che non di solo pane vive l'uomo. Non è che ci dobbiamo occupare solo del dramma della fame e del lavoro, ma ci sono anche cose nobili come quelle di un soggetto che viene martoriato in nome della libertà. Quindi, credo che il Consiglio abbia titolo ad occuparsi anche di questioni che non siano esclusivamente materiali.

In secondo luogo, ci sono state anche altri morti - Tobagi, grandissimi nomi - ma Politkovskaja è il simbolo di tutte queste persone, massacrate ...

Interruzione fonoregistrazione per cambio audiocassetta

Ieri è stato Siani, l'altro ieri Tobagi, tutta una serie di grandi nomi di eroi; sono i moderni eroi dell'informazione, che hanno dato la vita perché si affermasse il diritto all'informazione, alla libertà. Questa volta li ricordiamo accomunandoli nel nome di Anna Politkovskaja.

Abbiamo fatto bene, perché giustamente dobbiamo dare anche una testimonianza del nostro afflato rispetto alla libertà di informazione dei cittadini.

Poi dice: "ma i cittadini sostanzialmente non vogliono questo". Un momento! Ecco che questi sono i rappresentanti del popolo, eletti sul territorio di Villaricca, che interpretano quelle che sono le istanze dei cittadini, quindi hanno titolo ad esprimere il dovere, il cordoglio, la solidarietà nei confronti di Anna Politkovskaja. Grazie per Gennaro per averlo fatto.

Applausi

## IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO



Ringrazio il Sindaco.

Prego, Consigliere Tobia.

CONSIGLIERE TIROZZI

Nella mozione non è scritto quanto ci costa questa iniziativa, se del caso, se grava sulle casse comunali. È importante anche questo.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO

Il Consigliere Galdiero può spiegarlo nella replica.

CONSIGLIERE TIROZZI

Possiamo solo approvare un'iniziativa, forse starebbe anche bene.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO

Consigliere Galdiero, Lei avrà diritto a una replica finale.

Chiedo se vi siano altri interventi.

Il Consigliere Galdiero, allora, ha cinque minuti per la replica.

CONSIGLIERE GALDIERO

Come ricordava il Sindaco, la mozione in ricordo di Anna Politkovskaja è l'occasione.

Come è riportato nella prima parte della mozione, oggi noi ne onoriamo la memoria ed è segno tangibile per ribadire l'impegno della nostra comunità sull'inviolabilità dei diritti umani, sulla legalità e sulla libertà di stampa e con lei si onorano tutti coloro che hanno pagato con la vita il loro impegno per la diffusione della verità.

Quindi, ci riferiamo ai vari Siani, Impastato, in tutto il mondo.

Voglio ricordare al collega Guarino che qualche anno fa abbiamo ricordato anche la lapidazione di una cittadina.

Si manderà il nostro atto all'ambasciata italiana in Russia per ribadire - in Italia regioni come il Lazio e comuni come Milano, Genova, Perugia già lo hanno approvato - al governo russo che lì non c'è democrazia; come non c'è nei paesi arabi, in Nigeria, in tutte le parti del mondo dove vengono calpestati i diritti umani.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO

Prima di passare alla votazione, chiedo se vi siano dichiarazioni di voto.

Segnalo che le dichiarazioni di voto devono essere tali, non repliche all'interrogante; in un tempo contenuto bisogna esprimere se si vota in maniera favorevole o contraria o se ci si astiene.

CONSIGLIERE GALDIERO

Mi è sfuggita la domanda di Tobia. Approviamo di dare mandato all'amministrazione comunale e al Sindaco di mettere in atto una delle proposte contenute qui, entro l'anno: proporre iniziative concrete, quali dedica di un toponimo, che non costa niente, la piantumazione di un albero, l'intestazione di un edificio, quello che la Giunta e il Sindaco riterranno più opportuno.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO

Adesso si procede per dichiarazioni di voto: la parola al Consigliere Guarino per il PDL.

CONSIGLIERE GUARINO

Faccio sempre dichiarazioni di voto per me stesso. Se gli altri del gruppo intendono poi associarsi, lo dichiarano.

Anticipo la mia dichiarazione di voto contraria; ne spiego naturalmente le motivazioni, perché mi è concesso. Nonostante qualcuno si diverta a cercare di interpretare diversamente il mio pensiero, ma lascio stare, ho chiarito che vi sono altri soggetti che hanno avuto nella loro storia e nella loro vita un percorso per il

quale potevano dare un segnale al territorio nostro, italiano, di essere contro la criminalità, di aver lavorato per la verità e quant'altro. Ho pensato che questi, in quanto nostri concittadini, fossero più vicini alle nostre tradizioni, alla nostra cultura, a noi stessi. Ho trovato una discontinuità netta tra il soggetto proposto e il percorso di questo Consiglio comunale, perché altrimenti si rischia, come ho anticipato, di aprire un filone, di iniziare un precedente secondo il quale ad ogni morte, anche a distanza di cinque anni - perché non è morta di certo oggi la signora Anna - si rischia di portare una persona del mondo in questa sala! Consideriamo il numero delle persone degne in tutto il mondo, si pensi in Cina quanti continuano a morire per mancanza di diritti umani e non hanno un minimo di memoria in nessun Consiglio comunale, tantomeno in questo e non è che ne siano meno meritevoli. Si apre un precedente, secondo il quale si sceglie Anna piuttosto che altri. Allora, si può fare un invito diverso, non il tentativo di altri di sovvertire il mio pensiero: di ricordare, nella totalità, tutti insieme, i giornalisti che ho menzionato e che hanno dedicato la propria vita per salvaguardare la nostra libertà, quella di cui noi oggi godiamo, contro la criminalità. Di tutti questi neanche una menzione.

Questo è stato il mio pensiero, non quello che altri hanno cercato di mettermi in bocca. Ma per fortuna esistono le registrazioni. Quello che io ho detto, così come i giornalisti probabilmente avranno sentito, è tutt'altro.

Pertanto, continuo ad essere contrario alla mozione proposta.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO GIOSUÈ DI MARINO

Chiedo se vi siano altre dichiarazioni di voto.

Procedo, allora, alla votazione del quarto punto all'ordine del giorno: *Mozione del 23 settembre 2011, ai sensi dell'art. 58 del vigente regolamento per il funzionamento del Consiglio comunale: in ricordo di Anna Politkovskaja.*

Chiedo se vi siano favorevoli, contrari o astenuti. Vi sono due astenuti.

La delibera passa a maggioranza.

Il presente verbale, salva l'ulteriore lettura e sua definitiva approvazione nella prossima seduta, viene sottoscritto come segue:

**IL PRESIDENTE**  
**ING. GIOSUÈ DI MARINO**

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
**DR. MICHELE RONZA**

Il sottoscritto visti gli atti di Ufficio;

**ATTESTA**

che la presente deliberazione:

- E' stata affissa all'Albo Pretorio informatico il giorno **04.10.2011** per rimanervi per quindici gg. consecutivi (art. 124 del D. Lgs. 18.08.2000, n. 267 e art. 32 legge 18.06.2009, n. 69).

**Villaricca, 4 ottobre 2011**

**IL RESPONSABILE DEL SETTORE**  
**DR. FORTUNATO CASO**

Il sottoscritto, visti gli atti di Ufficio,

**ATTESTA**

che la presente deliberazione:

- E' divenuta esecutiva il giorno **15.10.2011**;
- decorsi 10 giorni dalla pubblicazione (art. 134, comma 3 del D. Lgs. 18.08.2000, n. 267).

**Villaricca, 17 ottobre 2011**

**IL RESPONSABILE DEL SETTORE**  
**DR. FORTUNATO CASO**

**Il presente provvedimento viene assegnato a: Segreteria Generale.**

**Villaricca, 4 ottobre 2011**

**IL RESPONSABILE DEL SETTORE**  
**DR. FORTUNATO CASO**

Ricevuta da parte del responsabile: Copia della su estesa deliberazione è stata ricevuta dal sottoscritto con onere della procedura attuativa.

**Villaricca, 4 ottobre 2011**

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO**